

**THÔNG BÁO**  
**TIẾP NHẬN HỒ SƠ CÔNG BỐ HỢP QUY**

Sở Xây dựng tỉnh Đồng Nai xác nhận đã tiếp nhận hồ sơ công bố hợp quy số 01/2021 ngày 29/01/2021 của Công ty TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM), địa chỉ: số 14, đường 3A, KCN Biên Hòa II, phường Long Bình Tân, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, số điện thoại: 02513.836.579 (số biên nhận 000.00.14.H19-210205-0001 ngày 05/02/2021 của Trung tâm hành chính công tỉnh, ngày hẹn trả: 19/02/2021) cho sản phẩm:

**- Tên sản phẩm: SƠN TƯỜNG DẠNG NHŨ TƯƠNG**

+ Kiểu loại: Sơn phủ nội thất

+ Tên thương mại: VATEX; MATEX

**- Nhân hiệu: NIPPON PAINT**

**- Nhà sản xuất: CÔNG TY TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM)**

+ Địa chỉ trụ sở: số 14, đường 3A, KCN Biên Hòa 2, phường Long Bình Tân, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

+ Địa chỉ nơi sản xuất: Khu công nghiệp Đồng Văn, thị trấn Đồng Văn, huyện Duy Tiên, tỉnh Hà Nam.

- Phù hợp với Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 16:2019/BXD ban hành theo Thông tư số 19/2019/TT-BXD ngày 31/12/2019 của Bộ Xây dựng. Có giá trị từ ngày ban hành Thông báo tiếp nhận hợp quy đến ngày 04/12/2022.

- Phương thức chứng nhận: Phương thức 5 (Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/3/2017 của Bộ Khoa học và Công nghệ) theo Giấy Chứng nhận số 53-12 (NPA/HN01-CĐ-2021) cấp ngày 18/01/2021 kèm theo Quyết định chứng nhận hợp quy sản phẩm số 62/QĐ-KT3 ngày 18/01/2021 của Trung tâm kỹ thuật tiêu chuẩn đo lường chất lượng 3 cấp.

Thông báo này ghi nhận sự cam kết của Công ty TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM). Thông báo này không có giá trị chứng nhận cho sản phẩm phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật tương ứng.

Công ty TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM) phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác. /

**Nơi nhận:**

- Công ty TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM);
- TTHCC tỉnh;
- BQLCKCN (để biết);
- BGĐ SXD;
- Văn phòng sở (đăng lên trang TTĐT);
- Lưu: VT, QLCLXD.Nam



Nguyễn Minh Hoàng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự Do – Hạnh Phúc

## BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY

Số: 01/2021

Tên tổ chức: **CÔNG TY TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM)**

Địa chỉ : Số 14, Đường 3A, KCN Biên Hòa II, Phường Long Bình Tân, TP. Biên Hòa,  
Tỉnh Đồng Nai

Điện thoại: (84) 0251 383 6579 - 383 6586 (8 lines) Fax: (84) 0251 383 6346 - 383 6349

Email:

### CÔNG BỐ

Sản phẩm, hàng hóa, quá trình, dịch vụ, môi trường (tên gọi, kiểu, loại, nhãn hiệu, đặc trưng kỹ thuật...)

- Tên gọi: **SƠN TƯỜNG DẠNG NHŨ TƯƠNG**
- Loại: **Sơn phủ nội thất**
- Tên thương mại: **VATEX; MATEX**
- Nhãn hiệu: **NIPPON PAINT**
- Đặc trưng kỹ thuật: Phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật QCVN 16:2019/BXD và Công ty được phép sử dụng dấu hợp quy (CR).

Căn cứ giấy chứng nhận số 53-12 (NPA/HN01-CD-2021) của Trung Tâm Kỹ Thuật Tiêu Chuẩn Đo Lường Chất Lượng 3, Phương thức chứng nhận: Phương thức 5 theo Thông tư số 28/2012/TT-BKHHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHHCN ngày 31/03/2017.

Công ty TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM) cam kết và chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác.

Đồng Nai, ngày 29 tháng 01 năm 2021

CÔNG TY TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM)

TỔNG GIÁM ĐỐC



**LEE SOON HEAN**

# GIẤY CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

Số/N<sub>o</sub>: 53-12  
(NPA/HN01-CĐ-2021)

Chứng nhận sản phẩm / This is to certify that:

**SƠN TƯỜNG DẠNG NHŨ TƯỜNG /**  
WALL EMULSION PAINT

Nhãn hiệu / Brand: **NIPPON PAINT**

Loại / Type: Sơn phủ nội thất / Interior Paint Finishes

Tên thương mại / Trade name: VATEX; MATEX

Được sản xuất tại / Produced by:

**CÔNG TY TNHH NIPPON PAINT (VIỆT NAM) /**  
NIPPON PAINT (VIET NAM) CO., LTD

Địa chỉ / Address: Số 14, Đường 3A, Khu Công nghiệp Biên Hòa II, Phường Long Bình Tân,  
Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai / No 14, 3A Road, Bien Hoa Industrial Zone II, Long Binh Tan  
Ward, Bien Hoa City, Dong Nai Province, Vietnam.

Địa chỉ sản xuất / Address manufacturing: KCN Đồng Văn, Thị trấn Đồng Văn, Huyện Duy  
Tiên, Tỉnh Hà Nam / Dong Van IP, Dong Van Town, Duy Tien District, Ha Nam Province

Phù hợp với Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia / Comply with the National Technical Regulation:

**QCVN 16:2019/BXD**  
**VÀ ĐƯỢC PHÉP SỬ DỤNG DẤU HỢP QUY (CR)**  
AND APPROVED TO BEAR CR MARK

Phương thức chứng nhận / Certification scheme:

**Phương thức 5 / Scheme 5**

(Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN  
ngày 31/3/2017 của Bộ Khoa học và Công nghệ)

(Circular No 28/2012/TT-BKHCN dated December 12<sup>th</sup>, 2012 & Circular No 02/2017/TT-BKHCN dated  
March 31<sup>st</sup>, 2017 by Ministry of Science and Technology)

Giấy chứng nhận này có giá trị từ ngày 18/01/2021 đến ngày 04/12/2022

This Certificate remains valid from January 18<sup>th</sup>, 2021 to December 04<sup>th</sup>, 2022



Số chứng thực 002149 Quyển 02 - SCT/BS  
ngày: 05-02-2021

**CHỨNG THỰC BẢN SAO  
ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

**CÔNG CHỨNG VIỆN**



GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

Ngày cấp chứng nhận: 18/01/2021

Date of issuance: 18/01/2021

**Nguyễn Thái Hùng**

*Nguyễn Hoàng Liên Hải*

TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN  
ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
TRUNG TÂM KỸ THUẬT  
TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN SAO**

Số: 62 /QĐ-KT3

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 01 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH**  
Về việc **cấp chứng nhận sản phẩm**

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**

Căn cứ Quyết định số 684/QĐ-TĐC ngày 22/4/2019 của Tổng cục TCĐLCL về việc ban hành Điều lệ tổ chức và hoạt động của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3 (Trung tâm Kỹ thuật 3);

Căn cứ Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 của Bộ Khoa học và Công nghệ quy định về công bố hợp chuẩn, công bố hợp quy và phương thức đánh giá sự phù hợp với tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/3/2017 về sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012;

Căn cứ Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 16:2019/BXD ngày 31/12/2019 của Bộ Xây dựng: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về sản phẩm, hàng hóa vật liệu xây dựng;

Căn cứ Quyết định số 1124/QĐ-BXD ngày 24/8/2020 của Bộ Xây dựng về việc chỉ định tổ chức thử nghiệm/chứng nhận;

Căn cứ Quyết định số 0796/QĐ-KT3 ngày 22/6/2020 của Giám đốc Trung tâm Kỹ thuật 3 quy định nội dung và thủ tục đánh giá chứng nhận sản phẩm phù hợp tiêu chuẩn và quy chuẩn kỹ thuật tại nơi sản xuất;

Theo đề nghị của Trưởng Phòng Chứng nhận sản phẩm và Hệ thống.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cấp giấy chứng nhận số 53-12 (NPA/HN01-CD-2021) cho sản phẩm sơn tường dạng nhũ tương, nhãn hiệu và loại chi tiết theo danh mục đính kèm, phù hợp quy chuẩn QCVN 16:2019/BXD, do Công ty TNHH Nippon Paint (Việt Nam) sản xuất tại KCN Đồng Văn, Thị trấn Đồng Văn, Huyện Duy Tiên, Tỉnh Hà Nam

**Điều 2.** Giấy chứng nhận có hiệu lực từ ngày 18/01/2021 đến ngày 04/12/2022.

**Điều 3.** Sau khi được cấp chứng nhận hợp quy, Công ty TNHH Nippon Paint (Việt Nam) phải đăng ký công bố hợp quy sản phẩm được cấp chứng nhận tại Sở Xây Dựng ở địa phương.

**Điều 4.** Trong thời gian hiệu lực của giấy chứng nhận, Công ty TNHH Nippon Paint (Việt Nam) phải thực hiện đúng các quy định về quyền và trách nhiệm của cơ sở được chứng nhận và các quy định có liên quan trong Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về sản phẩm, hàng hóa vật liệu xây dựng.

Nơi nhận:  
- Như điều 4;  
- Lưu: VT, N7.

Số chứng nhận: 02148 quyền 02 -SCT/BS  
ngày: 05-02-2021



**GIÁM ĐỐC**  
  
Nguyễn Thái Hùng

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ  
TỈNH ĐỒNG NAI  
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 3600244941**

Đăng ký lần đầu: ngày 06 tháng 07 năm 1994

Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 23 tháng 01 năm 2017

**BẢN SAO**

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN NIPPON PAINT (VIỆT NAM)

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: NIPPON PAINT (VIETNAM) CO., LTD

Tên công ty viết tắt: NIPPON PAINT VIETNAM

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

Số 14, Đường 3A, Khu Công nghiệp Biên Hòa II, Phường Long Bình Tân, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Điện thoại: 061.3836579-86

Email:

Fax: 061.3836346

Website: nipponpaint.com.vn

**3. Vốn điều lệ** 96.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Chín mươi sáu tỷ đồng

(Tương đương 6.000.000 USD)

**4. Thông tin về chủ sở hữu**

Tên tổ chức: NIPPON PAINT (SINGAPORE) CO., PTE LTD.

Mã số doanh nghiệp/Quyết định thành lập số: 138/1962

Do: Singapore

Địa chỉ trụ sở chính: Số 1, First Lok Yang Road, Jurong, Singapore 629728, Singapore

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

Cấp ngày 07/08/1962

ĐĂNG BÀN CHÍNH

Long Bình, ngày 26/06/2020

Đã vào sổ: 00.032

CHỦ TỊCH UBND.P.LONG BÌNH



**PHÓ CHỦ TỊCH**  
*Huỳnh Đông*

\* Họ và tên: EE SOON HEAN

Giới tính: *Nam*

Chức danh: *Tổng giám đốc*

Sinh ngày: *08/04/1972* Dân tộc: *Quốc tịch: Malaysia*

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: *Hộ chiếu nước ngoài*

Số giấy chứng thực cá nhân: *A37244470*

Ngày cấp: *11/02/2016* Nơi cấp: *Malaysia*

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: *2223, Taman Indah Baru, 73000, Tampin, Negeri Sembilan, Malaysia*

Chỗ ở hiện tại: *1B1-2-7 Khu phố Panorama, Khu đô thị Phú Mỹ Hưng, Phường Tân Phong, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*



*Nguyễn Văn Hùng*